



ЗВІТ 2009-2010 | REPORT 2009-2010

СКЛАД
БІЗНЕС-ПОРТФЕЛЮ

STRUCTURE OF THE
BUSINESS PORTFOLIO

ЛОГІСТИКА
LOGISTICS

КОМОРА
ЛОГІСТИЧНА КОМПАНІЯ

НЕРУХОМІСТЬ
REAL ESTATE

ESMA

ДЕВЕЛОПМЕНТ
DEVELOPMENT

ЛОГІСТИЧНИЙ ЦЕНТР
КАЛИНІВКА

ДИСТРИБУЦІЯ
DISTRIBUTION

SOTB

ДИСТРИБУЦІЯ
DISTRIBUTION

ДИСТРИБУТОРСЬКА КОМПАНІЯ
SAV
service

**Wine
Time**

РОЗДРІБНА ТОРГІВЛЯ
RETAIL CHAIN

**ТС
ПЛЮС**

РОЗДРІБНА ТОРГІВЛЯ
RETAIL CHAIN

Ключові бізнеси в портфелі
АСНОВА ХОЛДИНГ

АСНОВА
ХОЛДИНГ

The key businesses in the
ASNOVA HOLDING portfolio



ЗМІСТ | CONTENT

Звернення Президента	7	President's Speech	7
Звернення директора	9	Director's Speech	9
Огляд діяльності компаній, що входять до складу АСНОВА ХОЛДИНГ	11	Activity review of the ASNOVA HOLDING companies	11
Коротка інформація по бізнес-напрямах	12	Brief information on business sectors	12
Деякі події 2009-2010 років	14	Some events of 2009-2010	14
Капітал та прибуток	17	Equity and Profit	17
Контакти	20	Contacts	20

ЗВЕРНЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА

Шановні друзі, партнери, колеги!

2010 рік – це рік нашого вісімнадцятиріччя! З перших днів існування компанії керівництвом було прийнято стратегічно важливе рішення - вести бізнес чесно і відкрито. Озираючись назад, ми з впевненістю можемо сказати, що вибрали правильний шлях свого розвитку.

Прозорі виплати в державну казну, соціальна захищеність персоналу, щорічний зовнішній фінансовий аудит є важливими показниками ведення нашого бізнесу.

2009-2010 фінансовий рік відкрив нові можливості для нашого розвитку і укріплень позицій на вітчизняному ринку. Вагомим кроком для нас стало розширення дистрибуції світового виробника Procter & Gamble на територію Східної України. Багаторічні партнерські стосунки є доказом того, що нам довіряють.

З гарним настроєм, відмінною роботою і стабільними показниками ми дивимось в завтрашній день.

Компанія може бути успішною тільки з успішними людьми: професійними, яскравими і самодостатніми. На сьогодні в холдингу працюють більше ніж 5 000 чоловік.

PRESIDENT'S SPEECH

Dear friends, partners, colleagues,

2010 is the year of our eighteenth anniversary! From the first days of existence of the company, its management took a strategically important and correct decision to do business fairly and openly. Looking back, we can say with confidence that we've chosen the correct way of development.

Transparent payments in National Treasury, social security of the personnel and annual external audit – are important guarantees of our stability and growth.

2009-2010 opened up new possibilities for our development and strengthening of positions in the domestic market. Distribution expansion of the global manufacturer Procter & Gamble in Eastern Ukraine was of significant importance for us. Long lasting partners' relationships prove our trustworthiness.

We look to the future with optimism, proficiency and stable indicators.

The company can be successful only with successful people: professional, bright and self-sufficient. For the present time there are over 5,000 people working in the

ЗВЕРНЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА

Ми впевнені, що люди – це найбільша цінність нашого бізнесу.

Разом з нами виросло ціле покоління талановитої молоді. В компанію вже приходять працювати діти наших співробітників. Ми бачимо майбутнє нашої компанії. І це говорить само за себе...

Ми розділяли і розділяємо загальнолюдські цінності. Ми відкриті для суспільства, ми відкриті для ринку, ми відкриті для співпраці з метою подальшого розвитку нашої країни.

З повагою,
Президент АСНОВА ХОЛДІНГ
Анатолій Строган



| PRESIDENT'S SPEECH

holding. We are sure that people are the most precious assets of our business.

The whole generation of talented young people grew up together with us. And now the children of our employees come to work in our company. We see the future of our company. And it speaks for itself...

We've been sharing the general values and we still do. We are open for the market, we are open for a society, and we are open for everyone in business for cooperation and achieving the aim of our country's further development.

With kind regards,
President of ASNOVA HOLDING
Anatoliy Strogan,

ЗВЕРНЕННЯ ДИРЕКТОРА



DIRECTOR'S SPEECH

Шановні колеги і партнери!

Минулий рік у черговий раз засвідчив, що бізнес нашої компанії побудований на людях і тільки на людях. Саме вони роблять нашу компанію унікальною. І ця унікальність є основою наших майбутніх звершень.

Щоб мої слова не виглядали як звичайна риторика річних звітів, я наведу приклад. У цьому фінансовому році ми придбали права на дистрибуцію товарів компанії Procter & Gamble в Східній Україні. Незважаючи на велику суму фінансових інвестицій, найголовнішим викликом стала необхідність організувати продажі за лічені дні. Тобто впродовж 1-2 тижнів розгорнути всю систему дистрибуції і логістики на територіях Донецької, Луганської, Запорізької і Дніпропетровської областей. Десятки людей із Центральної та Західної України були відряджені до нових територій розвитку. Завдяки їх професіоналізму і самовідданості ми впоралися із складним завданням і зараз, без сумніву, ми – найбільша дистрибуторська компанія в країні. В результаті цього проекту наша компанія поповнилась сотнями нових співробітників, яким я хочу висловити свою подяку і повагу. Саме цей проект показав нам ще раз, що Україна єдина, немає ніяких стін між Заходом і Сходом. Ми живемо в одній, дуже великій країні, яку кожен з нас будує щодня.

Dear colleagues and partners,

The previous year once again showed us that our company's business is built exceptionally on people. They make our company unique. And this uniqueness is the basis for our future achievements.

For my words not to sound as common rhetoric of annual reports, I will provide an example. This financial year we became the exclusive distributor of Procter & Gamble products in Eastern Ukraine. Despite a great amount of financial investments, the necessity to organize sales process within a few days, became the most important challenge, that is to develop a distribution and logistics system in Donetsk, Lugansk, Zaporozhye and Dnepropetrovsk regions within 1-2 weeks. Numerous key people from central and western part of Ukraine have been sent on business to the new territories of development. Due to their professionalism and selflessness we have coped with the most complicated problem and now we are undoubtedly the largest distribution company in the country. As a result of this project our company has been replenished with hundreds of new employees and I want to express my recognition and respect to them. This project once again showed us that Ukraine is one and indivisible - there are no walls between the West and the East. We live in one, very big country. And each of us keeps on building this country day by day.

ЗВЕРНЕННЯ ДИРЕКТОРА

Цього року ми витратили багато сил на різні ініціативи, спрямовані на розвиток наших людей. Невеликим прикладом можуть бути наші внутрішні аспеновські семінари, які заклали дуже довгострокові імпульси розвитку. Ми і далі сміливо експериментуватимемо, щоб наші співробітники могли повністю розкрити свої здібності і таланти в компанії. Саме це є нашим пріоритетним завданням, спрямованим на цілі компанії до 2020 року. Це довгий і складний шлях. Але у світі, де формальні фінансові механізми є причиною нових і нових потрясінь, саме люди є останнім оплотом, поверненням до витоків. Тому компанії, для яких головною цінністю є люди – і є компаніями 21 століття. І ми – серед них.

З повагою,
Директор АСНОВА ХОЛДИНГ
Урфан Гулієв



I DIRECTOR'S SPEECH

This year we've put many efforts on different initiatives directed at the development of our people. As a small example, our internal Aspen seminars, which have laid very long-term impulses of development can be cited. We will be continuing our further experiments so that our employees could completely open their abilities and talents in the company. This is our first-priority problem directed on the aims of the company up to 2020. It is a long and difficult path. But in the world where faceless financial mechanisms cause more and more shockwaves, people are the last stronghold and return to the sources. Therefore the companies built on people are the companies of the 21st century. And we are among them.

Yours truly,
Urfan Guliev,
Director of ASNOVA HOLDING

ОГЛЯД ДІЯЛЬНОСТІ



ACTIVITY REVIEW

Група компаній АСНОВА ХОЛДИНГ

- Дистрибуція
- Логістика
- Роздрібна торгівля
- Нерухомість
- Девелопмент

На ринку України: з 1992 року

Кількість працівників: понад 5 000 осіб

Партнери: Procter&Gamble, IFC, B.Braun Medical Inc., BOURJOIS, Caparol Ukraine, Colin's, Danfoss, A.S.Watson, Danone, Ferrero, GlaxoSmithKline Healthcare, GLD, Henkel Bautechnik, Johnson & Johnson, Jungheinrich Lift Truck, Kraft Foods, Lager service, LTB, Lumene, Max Factor, Marks and Spencer, Nemiroff, Sally Hansen, SanInBev, SC Johnson, Schwarzkopf & Henkel, Sony, Ukrtrimax, Vivienne Sabo, Бюро Вин, Верес, ДЦ, КОСМО, КЗШВ, Холодний Яр, Чумак.

ASNOVA HOLDING group of companies

- Distribution
- Logistics
- Retail
- Real estate
- Development

Ukrainian market – since 1992

Number of employees – about 5,000

Partners: Procter&Gamble, IFC, B.Braun Medical Inc., BOURJOIS, Caparol Ukraine, Colin's, Danfoss, A.S.Watson, Danone, DC, Ferrero, GlaxoSmithKline Healthcare, GLD, Henkel Bautechnik, Johnson & Johnson, Jungheinrich Lift Truck, Kraft Foods, Lager service, LTB, Lumene, Max Factor, Marks and Spencer, Nemiroff, Sally Hansen, SanInBev, SC Johnson, Schwarzkopf & Henkel, Sony, Ukrtrimax, Vivienne Sabo, Bureau of Wines, Veres, COSMO, KZSHV, Kholodnyi Yar, Chumak.

БІЗНЕС-НАПРЯМКИ



BUSINESS SECTORS

Дистрибуція

Клієнтська база непродуктового напрямку САВСЕРВІС обслуговує понад 12 000 клієнтів, що становить близько 20 000 торгових точок, з яких:

- напрямом Procter & Gamble обслуговує понад 11 000 клієнтів і 18 000 торгових точок

Клієнтська база продуктового напрямку САВСЕРВІС обслуговує понад 35 000 клієнтів, що становить близько 60 000 торгових точок, з яких:

- кондитерський напрямок - 33 000 клієнтів і 54 000 торгових точок

Клієнтська база компанії С.О.Т.Бі налічує більше 1 000 торгових точок

Логістика

Компанія КОМОРА-С

Загальна площа складів - 82 000 м² (склади, офіси та мезоніни)

Distribution

Client base of non-food distribution of SAVSERVICE covers more than 12,000 clients, which is about 20,000 delivery points, where:

- Procter & Gamble segment covers more than 11,000 clients and 18,000 delivery points

Clients base of SAVSERVICE food distribution covers more than 35,000 clients, which is more than 60,000 delivery points, where:

- Pastry segment – 33,000 clients (54,000 delivery points)

Clients base of S.O.T.Bi covers over 1,000 delivery points

Logistics

KOMORA-S

Total space of operational area – 82,000 m² (warehouses, offices and mezzanines)

БІЗНЕС-НАПРЯМКИ



BUSINESS SECTORS

Девелопмент. Нерухомість

ЛОГІСТИЧНИЙ ЦЕНТР КАЛИНІВКА

- Загальна площа складів - 16 000 м²
- 83 000 м² відкритих майданчиків
- Власна залізнична колія
- Митний термінал
- Охорона, відеоспостереження

Офісно-складський комплекс ЕСМА в м. Київ

- Офісні приміщення - 6 200 м²
- Складські приміщення - 25 000 м²
- Технологічні об'єкти для обслуговування комплексу - 2 600 м²
- Загальна площа земель - 96 800 м²

Роздрібна торгівля

ТС ПЛЮС налічує 7 продуктових магазинів, з яких

- 3 продуктових супермаркета
- 4 виномаркети
- Загальна торгівельна площа - 2 000 м²

Development. Real estate

LOGISTIC CENTER KALYNIVKA

- Total storage area – 16,000 m²
- 83,000 m² of open space sites
- Own branch railway
- Customs terminal
- Security, video surveillance

Office and warehouse complex ESMA in Kiev

- Office space – 6,200 m²
- Storage area – 25,000 m²
- Technologic objects for complex service – 2,600 m²
- Total land area – 96,800 m²

Retail

TS PLUS. 7 food stores

- 3 food supermarkets
- 4 wine markets
- Total space - 2,000 m²

ДЕЯКІ ПОДІЇ 2009-2010 рр.

- Компанія САВСЕРВІС отримала кубок та звання «Кращий постачальник Procter & Gamble у Східній Європі 2009-2010».
- Компанія КОМОРА-С пройшла черговий сертифікаційний аудит на відповідність до вимог оновлених міжнародних стандартів ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007.
- Компанія САВСЕРВІС-МОВА увійшла до ТОП-5 дистрибуторів компанії Nestle.
- Компанія САВСЕРВІС отримала низку перемог, посівши перші місця в наступних номінаціях:
 - Кращий фінансовий департамент дистрибутора Procter & Gamble,
 - Кращий логістичний департамент дистрибутора Procter & Gamble,
 - Кращий HR-департамент дистрибутора Procter & Gamble.
- Початок роботи другого спеціалізованого складу компанії КОМОРА-С, що має ліцензію на зберігання фармацевтичних препаратів.
- Компанія ТС ПЛЮС відкрила 4 виномаркети Wine Time.



SOME EVENTS OF 2009-2010

- SAVSERVICE won the cup and title "Best Procter & Gamble supplier in Eastern Europe 2009-2010".
- KOMORA-S passed the next certified audit on meeting the requirements of updated international standards ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007.
- SAVSERVICE-MOVA entered the TOP 5 of Nestle distributors.
- SAVSERVICE won a number of victories, having taken first place in the following nominations:
 - The best financial department of Procter & Gamble distributor
 - The best logistic department of Procter & Gamble distributor
 - The best HR-department of Procter & Gamble distributor.
- Second specialized warehouse of KOMORA-S, having the licence for storage of pharmaceutical medications, was put into operation.
- TS PLUS opened 4 wine markets "Wine Time".

ДЕЯКІ ПОДІЇ 2009-2010 рр.

- ЛОГІСТИЧНИЙ ЦЕНТР КАЛИНІВКА здав в експлуатацію 45 000 м² майданчиків для відкритого зберігання автомобілів та вантажів.
- ЛОГІСТИЧНИЙ ЦЕНТР КАЛИНІВКА відзначений державою як лідер 2010 року у своїй галузі в Київській обл., посівши друге місце відразу в двох рейтингах - Національному бізнес-рейтингу та Міжнародному економічному рейтингу «Ліга кращих».
- Замовникам транспортних послуг компанії КОМОРА-С надана можливість відстеження виконання транспортних замовлень в режимі «онлайн» за допомогою інтернет-порталу компанії.
- Компанія КОМОРА-С нагороджена почесною відзнакою «Pinnacle Award» компанії Procter & Gamble.
- АСНОВА ХОЛДІНГ підписала контракт про продаж акцій компанії «ДЦ Україна» (власник торговельної мережі «ДЦ»). Партнером угоди та власником всього пакету акцій стала компанія A. S. Watson Group.
- Розширення бізнесу непродуктової дистрибуції компанії САВСЕРВІС на територію Східної України та створення підприємства ТОВ «САВСЕРВІС СХІД».



SOME EVENTS OF 2009-2010

- LOGISTIC CENTRE KALYNIVKA put in operation 45,000 m² of open space sites for cars and cargo storage.
- LOGISTIC CENTER KALYNIVKA was marked by the State as the branch leader in Kiev region in 2010, and ranked second place in two ratings simultaneously - National Business Rating and International Economic Rating "League of the best".
- Transport services clients of KOMORA-S have the possibility of tracking the transport orders performance in "online" mode through the company's Internet portal.
- Procter & Gamble awarded KOMORA-S with insignia "Pinnacle Award".
- ASNOVA HOLDING signed a contract about the sale of "DC Ukraine" shares (proprietor of trade network "DC"). A. S. Watson Group became partner of the agreement and proprietor of all shares.
- Expansion of SAVSERVICE non-food distribution to the East of Ukraine and creation of a new enterprise SAVSERVICE SKHID LLC.

ДЕЯКІ ПОДІЇ 2009-2010 рр.

- Компанія КОМОРА-С перемогла у тендерах на надання логістичних послуг для компаній Данфосс, Colin's, Хенкель Україна, Sony.
- Компанія КОМОРА-С двічі відзначена у рейтингу Logistics Award Ukraine – 2010: Кращий логістичний провайдер та Кращий складський оператор.
- Компанія С.О.Т.Бі стала офіційним ексклюзивним дистрибутором швейцарської торгової марки Vivienne Sabo.
- Компанія КОМОРА-С розпочала надання послуг з обробки вантажів, що надходять залізничним транспортом. Реалізація проекту стала можливою завдяки реконструкції залізничної гілки на базі ЛОГІСТИЧНОГО ЦЕНТРУ КАЛІНІВКА.
- Компанія ЕСМА підписала договір оренди складських приміщень площею 11 350 м² з компанією ЮГ-КОНТРАКТ.
- Компанія САВСЕРВІС-МОВА вивела на український ринок під власною торговою маркою коньяк Le Sage, вироблений за концепцією і під патронажем Tessendier & Fils (провінція Коньяк, Франція).



SOME EVENTS OF 2009-2010

- KOMORA-S won a bid for granting of logistic services to Danfoss, Colin's, Henkel Ukraine, Sony.
- KOMORA-S became the winner of a rating "Logistics Award Ukraine - 2010" in two nominations: The best logistic provider and The best warehouse operator.
- S.O.T.Bi became an official exclusive distributor of Swiss trade mark Vivienne Sabo.
- KOMORA-S started granting of cargo handling services of the goods arriving by railway transport. Project realization became possible owing to branch line reconstruction on the basis of LOGISTIC CENTER KALYNIVKA.
- ESMA signed a rental contract with YUG-CONTRACT of 11,350 m² for the warehousing.
- SAVSERVICE-MOVA launched its own trade mark of Ukrainian cognac Le Sage, produced under the control and direction of Tessendier and Fils (Cognac province, France).

КАПІТАЛ ТА ПРИБУТОК

EQUITY AND PROFIT

Фінансовий рік групи починається 01.07 і закінчується 30.06 кожного року

Financial year of the group begins on 01.07 and finishes on 30.06 of each year

КАПІТАЛ ТА ПРИБУТОК | EQUITY AND PROFIT

КАПІТАЛ та ПРИБУТОК групи компаній АСНОВА

(в тисячах українських гривень)

	2010	2009
АКТИВИ		
ОБОРОТНІ АКТИВИ	692 168	351 564
НЕОБОРОТНІ АКТИВИ	288 646	438 920
ВСЬОГО АКТИВІВ	980 814	790 484
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
КОРОТКОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	424 012	225 750
ДОВГОСТРОКОВІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	37 021	61 094
ВСЬОГО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ	461 033	286 844
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Власний капітал, який належить акціонерам Материнської компанії	505 678	488 649
Неконтрольовані частки	14 103	14 991
ВСЬОГО ВЛАСНОГО КАПІТАЛУ	519 781	503 640
ВСЬОГО ВЛАСНОГО КАПІТАЛУ ТА ЗОБОВ'ЯЗАНЬ	980 814	790 484
ДОХІД ВІД РЕАЛІЗАЦІЇ	3 132 687	2 668 354
ПРИБУТОК ВІД ОПЕРАЦІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ	118 330	132 985
ПРИБУТОК ДО ОПОДАТКУВАННЯ	251 900	134 715
ПРИБУТОК ЗА РІК	223 079	110 406
ВСЬОГО СУКУПНИХ ДОХОДІВ ЗА РІК	217 086	77 984
Прибуток за рік, який належить:		
Акціонерам Материнської компанії	220 598	112 148
Неконтрольованим часткам	2 481	-1 742
Всього сукупних доходів, які належать:		
Акціонерам Материнської компанії	215 291	83 334
Неконтрольованим часткам	1 795	-5 350

КАПІТАЛ ТА ПРИБУТОК | EQUITY AND PROFIT

ASNOVA HOLDING group EQUITY and PROFIT

(in Ukrainian Hryvnias and in thousands)

	2010	2009
ASSETS		
CURRENT ASSETS	692 168	351 564
NON-CURRENT ASSETS	288 646	438 920
TOTAL ASSETS	980 814	790 484
EQUITY AND LIABILITIES		
CURRENT LIABILITIES	424 012	225 750
NON-CURRENT LIABILITIES	37 021	61 094
TOTAL LIABILITIES	461 033	286 844
EQUITY		
Equity attributable to shareholders of the Parent	505 678	488 649
Non-controlling interests	14 103	14 991
TOTAL EQUITY	519 781	503 640
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	980 814	790 484
REVENUE	3 132 687	2 668 354
PROFIT FROM OPERATIONS	118 330	132 985
PROFIT BEFORE TAX	251 900	134 715
PROFIT FOR THE YEAR	223 079	110 406
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR	217 086	77 984
Profit for the year attributable to:		
Equity holders of the Parent	220 598	112 148
Non-controlling interests	2 481	-1 742
Total comprehensive income attributable to:		
Equity holders of the Parent	215 291	83 334
Non-controlling interests	1 795	-5 350

КОНТАКТИ | CONTACTS

Адреса: Україна, 03115, м. Київ, вул. Миколи Краснова, 27
Тел./факс: (044) 490 9774, 490 9770
E-mail: info@asnova.com
Web-site: <http://www.asnova.com>

Address: 27 Krasnova Street, Kyiv, Ukraine, 03115
Phone/fax: (044) 490 9774, 490 9770
E-mail: info@asnova.com
Web-site: <http://www.asnova.com>



www.asnova.com